RESUMO - IV. PESQUISA CIENTÍFICA RELACIONADA À AVALIAÇÃO DAS PRÁTICAS E GESTÃO DO CUIDADO EM ENFERMAGEM

COMUNICAÇÃO E SEGURANÇA DO PACIENTE NA TRANSFERÊNCIA DE CUIDADOS; COMMUNICATION AND PATIENT SAFETY IN THE HANDOVER OF CARE; COMUNICACIÓN Y SEGURIDAD DEL PACIENTE EN LA TRANSFERENCIA DE CUIDADOS

Eliane Viana Cardoso (d201911312@uftm.edu.br)

Maria Helena Barbosa (maria.barbosa@uftm.edu.br)

Andressa Oliveira Santos (andressaos@outlook.com)

Patricia Da Silva Pires (patriciaspires@gmail.com)

Soyane Paris Brucieri (soyaneparis.academico@gmail.com)

Isadora Braga Calegari (isa--calegari@hotmail.com)

I

TÍTULO: Comunicação e segurança do paciente na transferência de cuidados

INTRODUÇÃO: A transferência de cuidados é um processo crítico para a segurança do paciente, e falhas na comunicação nessa etapa são causas frequentes de eventos adversos. Para reduzir riscos, é essencial o uso de

ferramentas validadas que avaliem a qualidade da troca de informações. OBJETIVO: Relatar a construção e validação do conteúdo e da semântica de um instrumento para avaliar a qualidade da comunicação para a segurança do paciente na transferência de cuidados entre unidades assistenciais. METODOLOGIA: Pesquisa metodológica fundamentada no referencial de Pasquali, desenvolvida em quatro etapas: 1) Revisão de escopo para definição do constructo; 2) Validação aparente e de conteúdo por comitê de juízes especialistas; 3) Análise semântica com 15 enfermeiros de quatro regiões brasileiras; e 4) Pré-teste inicial com 21 enfermeiros e, após ajustes, com 10 enfermeiros. Utilizou-se o Coeficiente de Validade de Conteúdo, com ponto de corte de 0,80. RESULTADOS: A revisão de escopo foi essencial para a seleção de 43 artigos que subsidiaram a determinação do constructo teórico e a criação da escala preliminar com 22 itens e 6 domínios. Na validação de conteúdo, os juízes conferiram concordância superior a 80% nos critérios de abrangência e objetividade. O Coeficiente de Validade de Conteúdo global foi de 0,89 para clareza da linguagem, 0,93 para pertinência prática e 0,94 para relevância teórica. A análise semântica e o pré-teste permitiram ajustes finos na redação e a modificação da escala de resposta para o tipo Likert de cinco pontos, garantindo a compreensão por enfermeiros assistenciais de diferentes perfis. CONCLUSÃO: O instrumento apresentou evidências de validade de conteúdo e semântica satisfatórias, constituindo uma ferramenta fidedigna para a gestão da comunicação hospitalar, que poderá prosseguir para a análise das propriedades psicométricas.

Palavras-chave: Estudo de Validação; Segurança do Paciente; Comunicação em Saúde; Transferência de Pacientes.

INGLÊS

Title: Communication and patient safety in the handover of care

INTRODUCTION: The handover of care is a critical process for patient safety, and communication failures during this stage are frequent causes of adverse events. To reduce risks, it is essential to use validated tools that assess the quality of information exchange. OBJECTIVE: To report the construction and content and semantic validation of an instrument to assess the quality of

communication for patient safety during the handover of care between care units. METHODOLOGY: Methodological research based on Pasquali's framework, developed in four stages: 1) Scoping review to define the construct; 2) Face and content validation by a committee of expert judges; 3) Semantic analysis with 15 nurses from four Brazilian regions; and 4) Initial pre-test with 21 nurses and, after adjustments, with 10 nurses. The Content Validity Coefficient was used, with a cut-off point of 0.80. RESULTS: The scoping review was essential for selecting 43 articles that supported the determination of the theoretical construct and the creation of the preliminary scale with 22 items and 6 domains. In the content validation, the judges showed agreement higher than 80% in the comprehensiveness and objectivity criteria. The global Content Validity Coefficient was 0.89 for language clarity, 0.93 for practical relevance, and 0.94 for theoretical relevance. The semantic analysis and the pre-test allowed fine-tuning of the wording and the modification of the response scale to a five-point Likert type, ensuring understanding by healthcare nurses of different profiles. CONCLUSION: The instrument presented satisfactory evidence of content and semantic validity, constituting a reliable tool for hospital communication management, which may proceed to the analysis of psychometric properties.

Keywords: Validation Study; Patient Safety; Health Communication; Transfer Agreement

ESPANHOL:

Título: Comunicación y seguridad del paciente en la transferencia de cuidados

INTRODUCCIÓN: La transferencia de cuidado es un proceso crítico para la seguridad del paciente, y las fallas de comunicación durante esta etapa son causas frecuentes de eventos adversos. Para reducir riesgos, es esencial utilizar herramientas validadas que evalúen la calidad del intercambio de información. OBJETIVO: Reportar la construcción y la validación de contenido y semántica de un instrumento para evaluar la calidad de la comunicación para la seguridad del paciente durante la transferencia de cuidado entre unidades de atención. METODOLOGÍA: Investigación metodológica basada en el marco de Pasquali, desarrollada en cuatro etapas: 1) Revisión de alcance para definir el

constructo; 2) Validación de apariencia y contenido por un comité de jueces expertos; 3) Análisis semántico con 15 enfermeros de cuatro regiones brasileñas; y 4) Pre-test inicial con 21 enfermeros y, tras ajustes, con 10 enfermeros. Se utilizó el Coeficiente de Validez de Contenido, con un punto de corte de 0,80. RESULTADOS: La revisión de alcance fue esencial para seleccionar 43 artículos que sustentaron la determinación del constructo teórico y la creación de la escala preliminar con 22 ítems y 6 dominios. En la validación de contenido, los jueces mostraron un acuerdo superior al 80% en los criterios de exhaustividad y objetividad. El Coeficiente de Validez de Contenido global fue de 0,89 para la claridad del lenguaje, 0,93 para la relevancia práctica y 0,94 para la relevancia teórica. El análisis semántico y el pre-test permitieron perfeccionar la redacción y modificar la escala de respuesta a un tipo Likert de cinco puntos, garantizando la comprensión por parte de enfermeros asistenciales de diferentes perfiles. CONCLUSIÓN: El instrumento presentó evidencias satisfactorias de validez de contenido y semántica, constituyendo una herramienta confiable para la gestión de la comunicación hospitalaria, pudiendo proceder al análisis de las propiedades psicométricas.

Palabras clave: Estudio de Validación; Seguridad del Paciente; Comunicación en Salud; Contrato de Transferencia

Palavras-chave: estudo de validação; segurança do paciente; comunicação em saúde; transferência de pacientes; validation study; patient safety; health communication; transfer agreement; seguridad del paciente; comunicación en salud; contrato de transferencia.